

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Комарова Светлана Юриевна
Должность: Проректор по образовательной деятельности
Дата подписания: 17.09.2024 05:43:11
Уникальный программный ключ:
43ba42f5deae4116bbfcb9ac98e3910803127ed1add207dbee4149f2098d7a

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Омский государственный аграрный университет имени П.А. Столыпина»

Тарский филиал

ППССЗ по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК)

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ППССЗ

 С.В. Усков
« 21 » 06 2023 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор

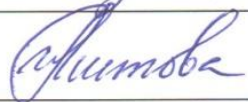
 А.Н. Яцунов
« 21 » 06 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

ОД.06 Иностранный язык (немецкий)

Очная форма обучения

Обеспечивающее преподавание дисциплины подразделение	Отделение среднего профессионального образования	
Выпускающее подразделение ППССЗ	Отделение среднего профессионального образования	
Разработчики РПУД (внутренние и внешние):		
Ведущий преподаватель (руководитель) дисциплины		Р.Р. Саликова
Внутренние эксперты:		
Председатель ПЦМК		Ю.Н. Иванова
Заведующий отделением среднего профессионального образования		Ю.Н. Иванова
Заместитель директора по ОиНД		Е.В. Юдина
Начальник отдела ООиНД		И.А. Титова
Заведующая библиотекой		С.В. Малашина

Тара 2023

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ.....	3
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	1212

1.ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

ОД.06 Иностранный язык

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Дисциплина **ОД.06 Иностранный язык** является обязательной частью обязательных общеобразовательных дисциплин ООП в соответствии с ФГОС СПО по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК).

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются метапредметные и предметные результаты.

Код	Метапредметные	Код	Предметные
МП1	сравнивать, классифицировать, систематизировать и обобщать по существенным признакам изученные языковые явления (лексические и грамматические);	П1	говорение: вести разные виды диалога (диалог этикетного характера, диалог - побуждение к действию, диалог-расспрос, диалог - обмен мнениями; комбинированный диалог) в стандартных ситуациях неофициального и официального общения в рамках отобранного тематического содержания речи с вербальными и/или зрительными опорами с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка (8 реплик со стороны каждого собеседника);
МП2	использовать иноязычные словари и справочники, в том числе информационно-справочные системы в электронной форме;	П2	создавать устные связные монологические высказывания (описание/характеристика, повествование/сообщение, рассуждение) с изложением своего мнения и краткой аргументацией с вербальными и/или зрительными опорами или без опор в рамках отобранного тематического содержания речи;
МП3	участвовать в учебно-исследовательской, проектной деятельности предметного и межпредметного характера с использованием материалов на немецком языке и применением информационно-коммуникационных технологий;	П3	излагать основное содержание прочитанного/прослушанного текста с выражением своего отношения (объем монологического высказывания - до 14 фраз);
МП4	соблюдать правила информационной безопасности в ситуациях повседневной жизни и при	П4	устно излагать результаты выполненной проектной работы (объем - до 14 фраз);

	работе в Интернете.		
		П5	аудирование: воспринимать на слух и понимать аутентичные тексты, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с разной глубиной проникновения в содержание текста: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной/интересующей/запрашиваемой информации (время звучания текста/текстов для аудирования - до 2,5 минут);
		П6	смысловое чтение: читать про себя и понимать несложные аутентичные тексты разного вида, жанра и стиля, содержащие отдельные неизученные языковые явления, с различной глубиной проникновения в содержание текста: с пониманием основного содержания, с пониманием нужной/интересующей/запрашиваемой информации, с полным пониманием прочитанного (объем текста/текстов для чтения - 500 - 700 слов); читать про себя и устанавливать причинно-следственную взаимосвязь изложенных в тексте фактов и событий;
		П7	читать про себя несплошные тексты (таблицы, диаграммы, графики и так далее) и понимать представленную в них информацию;
		П8	письменная речь: заполнять анкеты и формуляры, сообщая о себе основные сведения, в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка; писать резюме с сообщением основных сведений о себе в соответствии с нормами, принятыми в стране/странах изучаемого языка;
		П9	писать электронное сообщение личного характера, соблюдая речевой этикет, принятый в стране/странах изучаемого языка (объем сообщения - до 130 слов);
		П10	создавать письменные высказывания на основе плана, иллюстрации, таблицы, диаграммы и/или прочитанного/прослушанного текста с использованием образца (объем

			высказывания - до 150 слов);
		П11	заполнять таблицу, кратко фиксируя содержание прочитанного/ прослушанного текста или дополняя информацию в таблице;
		П12	письменно представлять результаты выполненной проектной работы (объем - до 150 слов).

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы дисциплины	72
в т. ч.:	
теоретическое обучение	-
лабораторные работы <i>(если предусмотрено)</i>	-
практические занятия	72
<i>Самостоятельная работа</i>	-
Промежуточная аттестация – (дифференцированный зачет)	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, акад. ч / в том числе в форме практической подготовки, акад ч	Коды результатов освоения
1	2	3	4
Тема 1	Введение	2	МП2
	1. Практическое занятие №1: Введение. Цели и задачи изучения иностранного языка, его особенности. Иностранный язык как средство познания национальных культур.	2	П1
Тема 2	Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке	4	МП3
	2. Практическое занятие № 2: Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке. Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Фонетические упражнения.	2	П3
	3. Практическое занятие № 3: Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке. Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 3	Описание человека (внешность, национальность, образование, личные качества, род занятий, должность, место работы и др.)	6	МП2
	4. Практическое занятие № 4: Описание человека. Внешность, национальность, образование. Чтение и перевод текстов. Лексический материал по теме. Фонетические упражнения.	2	П6
	5. Практическое занятие №5: Описание человека. Личные качества, род занятий. Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	6. Практическое занятие №6: Описание человека. Должность, место работы. Составление диалогов по теме.	2	

	Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.		
Тема 4	Семья и семейные отношения, домашние обязанности	6	МП2
	7. Практическое занятие №7: Семья и семейные отношения, домашние обязанности. Чтение и перевод текстов. Лексический материал по теме. Фонетические упражнения.	2	П5
	8. Практическое занятие №8: Межличностные отношения в семье, с друзьями и знакомыми. Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	9. Практическое занятие №9: Конфликтные ситуации, их предупреждение и разрешение. Аудирование текста, выполнение упражнений. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 5	Описание жилища и учебного заведения	6	МП3
	10. Практическое занятие №10: Описание жилища и учебного заведения (здание, обстановка, условия жизни). Чтение и перевод текстов. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	П3
	11. Практическое занятие №11: Мой дом – моя крепость. Составление сообщения по теме. Лексический материал по теме. Фонетические упражнения.	2	
	12. Практическое занятие №12: Мой колледж. Составление сообщения по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 6	Современный мир профессий.	6	
	13. Практическое занятие №13: Современный мир профессий. Составление сообщения по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	МП4
	14. Практическое занятие №14: Проблемы выбора профессии. Чтение и перевод текстов. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических	2	П7

	упражнений.		
	15. Практическое занятие №15: Роль иностранного языка в планах на будущее.Составление диалогов по теме.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 7	Молодежь в современном обществе. Досуг молодежи.	6	МП2 П6
	16. Практическое занятие №16: Хобби, досуг.Чтение и перевод текстов.Лексический материал по теме.Грамматический материал:выполнение лексико- грамматических упражнений.	2	
	17. Практическое занятие №17: Свободное время и культурные развлечения. Книги. Театры и кинотеатры.Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал:выполнение лексико- грамматических упражнений.	2	
	18. Практическое занятие №18: Мое любимое увлечение. Составление сообщения по теме.Лексический материал по теме. Грамматический материал:выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 8	Магазины, товары, совершениепокупок.	6	МП2 П5
	19. Практическое занятие №19: Магазины, товары, совершение покупок.Аудирование текста, выполнениеупражнений.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	20. Практическое занятие №20: Карманные деньги. Мои покупки.Составление диалогов по теме.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	21. Практическое занятие №21: Молодежная мода.Составление сообщения по теме.Лексический материал по теме. Грамматический материал:выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 9	Физкультура и спорт, здоровый образ жизни	6	МП4 П10
	22. Практическое занятие №22: Физкультура и спорт, здоровыйобраз жизни.Чтение и перевод текста.Лексический материал по теме.Грамматический материал:	2	

	выполнение лексико-грамматических упражнений.		
	23. Практическое занятие №23: Сбалансированное питание, посещение врача. Составление сообщения по теме.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	24. Практическое занятие №24: Привычки, влияющие на образ жизни человека.Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 10	Экскурсии и путешествия	6	МП3 П11
	25. Практическое занятие №25: Экскурсии и путешествия. Аудирование текста, выполнение упражнений.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	26. Практическое занятие №26: Виды путешествий.Составление сообщения по теме.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	27. Практическое занятие №27: Путешествия по России и зарубежным странам.Составление диалогов по теме.Лексический материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 11	Россия, ее национальные символы, государственное и политическое устройство.	4	МП4 П5
	28. Практическое занятие №28: Россия, ее национальные символы,государственное и политическое устройство.Чтение и перевод текста. Лексический материал по теме.Грамматический материал:выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	29. Практическое занятие №29: Российская Федерация (географическое положение).Аудирование текста, выполнение упражнений.Лексический материал по теме.Грамматический материал:выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 12	Страны изучаемого языка,географическое положение,	4	МП4

	климат, флора и фауна, национальные символы, государственное и политическое устройство, наиболее развитые отрасли экономики, достопримечательности, традиции.		П8
	30. Практическое занятие №30: Страны изучаемого языка, географическое положение, климат, флора и фауна, национальные символы, государственное и политическое устройство, наиболее развитые отрасли экономики, достопримечательности, традиции. Чтение и перевод текста. Лексический материал по теме.	2	
	31. Практическое занятие №31: Праздники, обычаи и традиции. Составление диалогов по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 13	Научно-технический прогресс.	6	МП3 П6
	32. Практическое занятие №32: Научно -технический прогресс :перспективы и последствия. Чтение и перевод текста. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	33. Практическое занятие №33: Научно-технический прогресс. Чтение и перевод текста. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
	34. Практическое занятие №34: Современные средства связи. Составление сообщения по теме. Лексический материал по теме. Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Тема 14	Выдающиеся люди родной страны и страны/стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру: государственные деятели, ученые, писатели, поэты, художники, композиторы, путешественники, спортсмены, актеры.	4	МП2 П12
	35. Практическое занятие №35: Выдающиеся люди родной страны и страны/стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру Чтение и перевод текста. Лексический	2	

	материал по теме.Грамматический материал: выполнение лексико-грамматических упражнений.		
	36. Практическое занятие №36: Государственные деятели, ученые, писатели, поэты, художники, композиторы, путешественники, спортсмены, актеры. Составление диалогов по теме.Лексический материал по теме. Грамматический материал:выполнение лексико-грамматических упражнений.	2	
Всего:		72	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Иностранных языков», оснащенный в соответствии с п. 6.1.2.1 образовательной программы по специальности 21.02.19 Землеустройство.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации укомплектован печатными и электронными образовательными и информационными ресурсами, для обеспечения образовательного процесса.

3.2.1. Основные печатные издания

Печатных изданий нет

3.2.2. Основные электронные издания

1. Васильева, М. М. Практическая грамматика немецкого языка: учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. — 15-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2020. — 255 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-015704-7. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1046567>
2. Литвинова, О. Д. Немецкий язык : учебное пособие / О. Д. Литвинова, Н. А. Рожкова. — Омск : Омский ГАУ, 2020. — 85 с. — ISBN 978-5-89764-900-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/153549>

3.2.3. Дополнительные источники

1. Иностранные языки в школе : научно-методический журнал. - Москва : Просвещение, 1934 - . - Выходит ежемесячно. - ISSN 0130-6073. — Текст : непосредственный.
2. Юдина, Е. В. Немецко-русский и русско-немецкий словарь словосочетаний с глаголами / Е. В. Юдина. - Санкт-Петербург : КАРО, 2017. - 288 с. - ISBN 978-5-9925-1262-5. - Текст : электронный // ЭБС "Консультант студента" : [сайт]. - URL : <https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992512625.html>
3. Современные профессиональные базы данных. (ИОС ОмГАУ-Moodle).
4. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс.
5. Электронно-библиотечная система издательства «Лань».
6. Электронно-библиотечная система «Znanium.com».
7. Электронно-библиотечная система «Консультант студента».

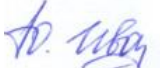
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
Предметные результаты:		
- сформированность коммуникативной и иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире; - владение знаниями о социокультурной специфике иноязычных стран и умением строить свое речевое и неречевое поведение	Оценка «отлично» . За глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором обучающийся ориентируется, понятийным аппаратом, акцентологическим и орфоэпическим минимумами, за умение находить и использовать информацию. Оценка «хорошо» . Если обучающийся полно освоил	- Устные и письменные опросы на практических занятиях. - Тестовые опросы. - Письменные работы. - Взаимный контроль при работе в парах и малыми группами. - Устные и письменные опросы на

адекватно этой специфике; - умение выделять общее и различное в достижении порогового уровня владения иностранным языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как сносителями языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения; - сформированность умения использовать иностранный язык как средство для получения информации из иноязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.	учебный материал, владеет понятийным аппаратом, акцентологическим и орфоэпическим минимумами, ориентируется в изученном материале, грамотно излагает ответ, но в его форме имеются отдельные неточности. Оценка «удовлетворительно». Если обучающийся обнаруживает знания и понимание положенного учебного материала, понятийного аппарата, акцентологического и орфоэпического минимумов, но излагает их неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Оценка «неудовлетворительно». Если обучающийся имеет разрозненные, бессистемные знания, не умеет выделять главное и второстепенное, допускает ошибки в определении понятий, искажает их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.	практических занятиях (входные и фронтальные). - Наблюдение, интерпретация результатов и экспертная оценка деятельности обучающихся на практических занятиях. - Диф. зачет.
Метапредметные результаты:		
- умение самостоятельно выбирать успешные коммуникативные стратегии в различных ситуациях общения; - владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации; - умение организовать коммуникативную деятельность, продуктивно	Оценка «отлично». За глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором обучающийся ориентируется, понятийным аппаратом, акцентологическим и орфоэпическим минимумами, за умение находить и использовать информацию. Оценка «хорошо». Если обучающийся полно освоил учебный материал, владеет понятийным аппаратом, акцентологическим и орфоэпическим минимумами, ориентируется в изученном материале, грамотно излагает ответ, но в его форме имеются отдельные неточности. Оценка «удовлетворительно». Если обучающийся обнаруживает знания и понимание положенного учебного материала, понятийного	- Устные и письменные опросы на практических занятиях. - Взаимный контроль при работе в парах и малыми группами. - Учебное проектирование; - Решение задач творческого и поискового характера; - Наблюдение, интерпретация результатов и экспертная оценка деятельности обучающихся на практических и теоретических занятиях.

общаться и взаимодействовать с ее участниками, учитывать их позиции, эффективно разрешать конфликты; - умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства.	аппарата, акцентологического и орфоэпического минимумов, но излагает их неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Оценка «неудовлетворительно». Если обучающийся имеет разрозненные, бессистемные знания, не умеет выделять главное и второстепенное, допускает ошибки в определении понятий, искажает их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.	
---	---	--

ЛИСТ РАССМОТРЕНИЙ И ОДОБРЕНИЙ
рабочей программы дисциплины
ОД.06 Иностранный язык (немецкий)
35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК)

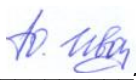
1) Рассмотрена и одобрена:	
а) На заседании предметно цикловой методической комиссии протокол № 5 от 05.04.2023 г. Председатель ПЦМК  Иванова Ю.Н.	
б) На заседании методической комиссии протокол № 7 от 11.04.2023 г. Председатель методической комиссии  Юдина Е.В.	
2) Рассмотрена и одобрена внешним экспертом	
ООО Тарасибэлектромонтаж, директор	 Серебренников В.Н.

ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ
к рабочей программе учебной дисциплины
ОД.06 Иностранный язык (немецкий)
в составе ППСЗ
35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК)

Ведомость изменений

№ п/п	Вид обновлений	Содержание изменений, вносимых в ОПОП	Обоснование изменений
1	Обновление на 2024/25 учебный год	Актуализация списка литературы	Ежегодное обновление

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена на заседании предметно-цикловой методической комиссии, протокол № 6 от « 19 » марта 2024 г.

Председатель ПЦМК  Иванова Ю.Н./

Одобрена методической комиссией отделения СПО, протокол № 6 от « 26 » марта 2024 г.

Председатель методической комиссии отделения СПО  Юдина Е.В./

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Основная учебная литература:
Радченко О. А. Немецкий язык. 10 класс. Базовый и углублённый уровни : учебник / О. А. Радченко, М. А. Лытаева, О. В. Гутброд. - 5-изд., стер. - Москва : Просвещение, 2023. - 255 с. - ISBN 978-5-09-103574-2. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2123842 – Режим доступа: для авториз. пользователей.
Радченко О. А. Немецкий язык. 11 класс. Базовый и углублённый уровни : учебник / О. А. Радченко, М. А. Лытаева, О. В. Гутброд. - 5-е изд., стер. - Москва : Просвещение, 2023. - 255 с. - ISBN 978-5-09-103575-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.ru/catalog/product/2123843
Дополнительная учебная литература:
Акиншина И. Б. Немецкий язык : учебник / И.Б. Акиншина, Л.Н. Мирошниченко. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 247 с. — ISBN 978-5-16-015998-0. - Текст :электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1853118 – Режим доступа: для авториз. пользователей.
Васильева М. М. Практическая грамматика немецкого языка : учебное пособие / М. М. Васильева, М. А. Васильева. — 15-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 255 с. — ISBN 978-5-16-015704-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1931473 – Режим доступа: для авториз. пользователей.
Литвинова О.Д. Немецкий язык : учебное пособие / О. Д. Литвинова, Н. А. Рожкова. — Омск :Омский ГАУ, 2020. — 85 с. — ISBN 978-5-89764-900-6. — Текст : электронный. — URL: https://e.lanbook.com/book/153549 — Режим доступа :для авториз. пользователей.
Юдина Е. В. Немецко-русский и русско-немецкий словарь словосочетаний с прилагательными и причастиями / Е. В. Юдина. - Санкт-петербург : КАРО, 2017. - 304 с. - ISBN 978-5-9925-1260-1. - Текст : электронный. - URL : https://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992512601.html - Режим доступа : для авториз. пользователей.
Иностранные языки в школе : научно-методический журнал. - Москва : Просвещение - ISSN 0130-6073. – Текст :непосредственный.
Среднее профессиональное образование : теоретический и научно-методический журнал / Министерство образования и науки Российской Федерации. - Москва. - ISSN 1990-679. – Текст : непосредственный.